

## WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 88 — 319

1 FEBRUARI 1988. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van de artikelen 12 tot 14 van de eerste Verordening (nr. 17) over de toepassing van de artikelen 85, 86 en 87 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957, inzonderheid op de artikelen 85, 86, 87, 89 en 189, tweede lid, van het Verdrag;

Gelet op de eerste Verordening (nr. 17) van 6 februari 1962 over de toepassing van de artikelen 85, 86 en 87 van vermeld Verdrag en inzonderheid op de artikelen 12, 13 en 14;

Overwegende dat het nodig is de bevoegde nationale autoriteiten aan te duiden met het oog op de uitvoering van de in bovenvermeld Verdrag en Verordening omschreven verplichtingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bevoegde nationale autoriteiten in de mogelijkheid moeten gesteld worden om onverwijld hun controle effectief uit te oefenen;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De opdrachten, die overeenkomstig de artikelen 12, 13 en 14 van de eerste Verordening nr. 17 over de toepassing van de artikelen 85, 86 en 87 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap aan de Belgische autoriteiten zijn toevertrouwd, worden vervuld door de ambtenaren en beambten van de Economische Algemene Inspectie.

De schriftelijke opdrachten tot verificatie worden verstrekt door het hoofd van de dienst Economische Algemene Inspectie.

**Art. 2.** De nationale ambtenaren en beambten die krachtens artikel 13 van dezelfde Verordening met verificaties zijn belast, hebben dezelfde bevoegdheid als de personeelsleden van de Commissie die hun opdracht krachtens artikel 14 van die Verordening hebben gekregen.

**Art. 3.** De inlichtingen bekomen in toepassing van dit besluit, mogen slechts gebruikt worden voor het doel waarvoor zij werden ingewonnen.

**Art. 4.** Het koninklijk besluit van 18 januari 1966 houdende uitvoering van de artikelen 12 tot 14 van de eerste Verordening (nr. 17) over de toepassing van de artikelen 85 en 86 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap wordt opgeheven

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

**Art. 6.** Onze Minister van Economische Zaken wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 februari 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

Ph. MAYSTADT

## LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

## MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 88 — 319

1er FEVRIER 1988. — Arrêté royal portant exécution des articles 12 à 14 du premier Règlement (n° 17) d'application des articles 85, 86 et 87 du Traité instituant la Communauté économique européenne

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne approuvé par la loi du 2 décembre 1957, et notamment les articles 85, 86, 87, 89 et 189, alinéa 2, de ce Traité;

Vu le premier Règlement (n° 17) du 6 février 1962 d'application des articles 85, 86 et 87 de ce Traité et spécialement ses articles 12, 13 et 14;

Considérant qu'il est nécessaire en vue d'exécuter les obligations qui découlent du Traité et du Règlement susmentionnés, de désigner les autorités nationales compétentes;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les autorités nationales compétentes doivent être mises en mesure d'exercer immédiatement et efficacement leur contrôle;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les missions confiées aux autorités belges en application des articles 12, 13 et 14 du premier Règlement n° 17 d'application des articles 85, 86 et 87 du Traité instituant la Communauté économique européenne, sont exercées par les fonctionnaires et agents de l'Inspection générale économique.

Les mandats écrits de vérification sont délivrés par le chef du service de l'Inspection générale économique.

**Art. 2.** Les fonctionnaires et agents nationaux chargés des vérifications en vertu de l'article 13 du même Règlement ont les mêmes pouvoirs que les agents de la Commission investis en vertu de l'article 14 de ce Règlement.

**Art. 3.** Les renseignements obtenus en application du présent arrêté ne peuvent servir qu'aux fins pour lesquelles ils ont été recueillis.

**Art. 4.** L'arrêté royal portant exécution des articles 12 à 14 du premier Règlement (n° 17) d'application des articles 85 et 86 du Traité instituant la Communauté économique européenne est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1er février 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

Ph. MAYSTADT